

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 11270

TSU DIR

Abraham Sira

•



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

יצחק
 אלדד גרשון
 י. מ. מ.
 יצחק גרשון

אברהם סירא



פילאדעלפיע

1934

Copyright 1934

By

Abraham N. Gerbovoy



אלעקסאנדער פארטנאף

בראנדז

דיין בלויער אומעט

. . . און זע איך דיר אזא,
נעמט א צארטער אומעט מיך ארום,
אזא שטילער, אזא פריידיק-פארביינקטער
און שטום
גייט אויף אזא פארלאנג אין מיר —
א שנייעלע זיין,
א קליין, ווייס שנייעלע —
אין בלויער פראסטקייט געזילבערט,
אין צארטן שוויגן געהילט —
פלאטערן אין דער נאכט דער שטילער,
ווי א טויב א ווייסע, א מידע,
זוכט אן איינזאמען בוים —
און פלאטערנדיק אזוי
דיר דערזען,
דערקאנען און זיך דערמאנען :
ס'האט מיין בליק דיר ליבליך שוין געזערטלט
אין א לאנג פארלויבענעם טרוים.

און דערקאנען דיר,
א פלאטער טאן אזוי איבער דיין פנים,
מיט ליבשאפט צערטלן דיינע פולע ליפן.
צופאלן צו דיין ווייסער ברוסט
און אף א רגע אנ-איינ-איינציקער
פארוואנדלט ווערן אין א זילבער-טראפן,
א זילבער-טראפן,
וואס פאנגט די וועלט אין זיין ווייסער-קלארקייט,
שפיגלט זי אפ
און שפילט זיך מיט איר —
און אט אזוי
אפשפיגלענדיק און שפילנדיק
אויסהויכן מיין בלויען אטעם אויף דיין ברוסט.

און אפשר בין איך שוין א שנייעלע אזא געווען
— און אף דיין ברוסט מיין בלויען אומעט אויסגעוויינט —
איצט טראגסטו אים אף אייביק אין דיין בליק . . .

פילא. ווינטער, 1926.

ע"פ חזק, חזק

פיר מיד

נעם אן מיד ביי דער האנט, נעם אן און פיר,
פיר מיד אין ניט-דאָאיק לאַנד,
וואו דער טאָג האט אפגעווארט די נאכט
ביים הימעל ראנד,
אפגעווארט און זיך דערווארט.
האבן ביידע זיך באגעגנט,
דורשטיק צונעפאלן איינס צום צווייטן
און זיך איינגעפלאכטן אין א לאנגען קוש
און קושענדיק אזוי

געבליבן היינענען אף די בארג שפיצן.
 זיינען שאטנס ווייכע,
 אין זייער גאנג פארהאלטן,
 געבליבן שטיין און ניט געוואוסט —
 צעשפרייטן זיך אין נאכטיק לאנגע פאסן,
 צי גאר אנטלויפן אין די בערג,
 אין שפאלטן דינע זיך באהאלטן.
 און שטייענדיק אזוי
 דערפילן זיי:

ס'ווערט א ניי געפיל אין זיי געבוירן
 און ס'גייט אויף א שטילע פרייד אזא אין זיי,
 די פרייד פון אויסלייז —
 קושן זיי די קילע, קילע זאמדין
 מיט לייכטע, ציטערדיקע מריט
 און טאנצן זייער שאטנדיקן טאנץ —
 און טאנצנדיק אזוי
 זינגען אויס דאס געזאנג
 פון אייביקן פארלאנג.

נעם אן מיך ביי דער האנט, נעם אן און פיר,
 פיר מיך אין ניט-דאָאיק לאנד —
 וועל איך אף די חורבות פון ניט-אויסגעלעבטן לעבן
 אויפשטעלן א טעמפל אין מיין הארץ פאר דיר,

געליבטע מיינע,
 און איך,
 דער אויסדערוויילטער,
 דער איינ-אונ-איינציקער
 וועל דער כהן גדול אין דיין טעמפל זיין
 און אין אט דעם ניט-טאג-ניט-נאכטיקן שיין
 וועל איך דיר קרבנות בריינגען
 פון מוין ניט-אויסגעפילטן זיין —
 און ווערן וועל איך א פריידיקער אזא,
 ווי די שאטנס אין ניט-דאָאיק לאנד
 און ווי זיי,
 אויסטאנצן מיינע תפלות צו דיר
 און טאנצנדיק אזוי
 אויסזינגען דאס געזאנג
 פון אייביקן פארלאנג.

וועל איך שווייגן

. . . וועלן זיי קומען און פרעגן :

וואס פעלט דיר, קינד ?

וועל איך שווייגן —

אז ס'האט נישט קיין נאמען דיין זינד,

ס'האט נישט קיין נאמען דיין זינד —

וועל איך שווייגן.

און וועלן זיי קומען און פרעגן :

וואס בלאנדזשעט דיין בליק אזוי אבל'דיק אום

אין שטילע און שטומע פארנאכטן ?
 טרויערסט נאך וועמען ? ביינקסטו נאך וואס ?
 וועל איך שווייגן,
 שווייגן און טראכטן :
 אין א וויינענדיקן טאג
 האסטו מיט בלוטיק רויטע צונגען
 אויף דיינע שטומע שטיינער-ווענט
 מיין נאָמען אויסגעקלונגען,
 שטאָט פון אייזן-רויש און שטיין-ווענט —
 אויסגעקלונגען
 און כ'האב אים נישט דערקענט.
 עפעס אזוי משונה'דיק, אזוי פרעמד
 האט ער זיך איבער מיר צעזונגען
 און פראסטיק האט זיין קלאנג זיך אין מיין הארץ געשפרייט,
 מיין בלוט פאר'סמ'ט,
 דעם זין פון לעבן אויסגעלאשן.
 האב איך פלוצלונג דיך אן אנדערע דערזען —
 אזא אכזריות'דיקע, א גאליקע אזא —
 האב איך דיין סם אין מיין בלוט דערשפירט,
 האב איך דיין גיפט אף מיין אטעם דערפילט,
 שטאָט פון אייזן-רויש און שטיין-ווענט.
 און אז בלוט און סם ראנגלען זיך אין מינע אדערן,

זיינען דיינע ווענט קיין ווענט ניט מער,
נאר בלוט פלעקן —
מיינע בלוט פלעקן;
איז דיין אייזן-רויש קיין רויש ניט מער,
נאר מיין פאר'סמ'טער אטעם,
מיין פאר'סמ'טער אטעם.
און אז פון בלוט און סם ז'קיין רעטונג מער נישטא,
וועל איך שווייגן —
ווייל ס'האט נישט קיין נאמען דיין זינד,
ס'האט נישט קיין נאָמען דיין זינד,
וועל איך שווייגן . . .

א תפלה

גיב-זשע מיר דיין האנט,
דיין צארטע אויסגעבלייבטע האנט,
וועלן מיר אין אונזער שטילקייט זיין נאך שטילער —
פאראנען א געפיל אזא,
וואס אפילו א זעמדעלע דערשפירט
ווען ס'פארגייט זיך אין א שטילער תפלה;
א געפיל אזא,
פאר וועמען אלע גרעניצן ווערען פארווישט —
פארלירט ס'לעבן זיין שווערן צער,

די שרעק פון טויט ווערט שטילער
און ביידע ווערן איינס —
אויפגעלייזט,
אויפגעלייזט און אויסגעלייזט
אין א שטומער תפלה.

זע —
מיין האנט איז אויך ווי דיינע בלייד,
נאך בלייבער;
שטיל איך איין מיין שרייענדיקן צער
און ווער ווי דו, א שטילער . . .

גיב-זשע מיר דיין האנט,
דיין צארטע, אויסגעבלייכטע האנט,
וועלן מיר אין אונזער שטילקייט זיין נאך שטילער
און ווי דאס זעמדעלע איבער אונז
זיך שטיל און ציטערדיק פארניין
אין א שטומער תפלה . . .

געווען א טאג אזא

געווען א טאג אזא,

א שיינענדער, א העלער —

א ליכטיקע מתנה גאט'ס פאר דער טריבער וועלט —

האבן טויזנט זונען זיך אין זיין שוים גע'טובל'ט,

טויזנט חנ'ען זיך אף זיין וועג צעשטעלט;

האט א ברויזנדיקע פרייד,

העל און שיינענדיק ווי דער טאג,

דיין טאג,

זיך צעזונגען אין מיין בלוט,

צעזונגען זיך מיט טויזנטער קאלירן
און אין חלום מיך פארוויגט.
איז מיין הארץ אין א פלאטער זיך פארנאנגען,
שעפטשענדיק א שטיל געבעט,
א תפלה,
פאר מיר
און אויך פאר דיר.

געווען א טאג אזא,
א שיינענדער, א העלער,
געווען —

און שוין פארנאן . . .
שטיי איך איצט אליין, אן איינזאמער, א שטילער,
דעם קאפ טיף געבויגן, ס'הארץ איז בלייאיק שווער,
ס'וויקעלט מיך א שווארצקייט איין א שטומע
און פון אויג פאלט טרער נאך טרער.

פארנאנגען איז דער טאג,
דער שיינענדער, דער העלער,
צערונגען איז דער חלום, פארלאפן איז דאס גליק —
געבליבן איז א צער, א נאגענדער, א שווערער,
א לידיקייט א טריבע, א מעמפטקייט אין מיין בליק —
און עס קלאגט מיין בלוט מיט טויזנט קלאגן

אף מין
און דיין ניט אויסגעלעבטן לעבן,
וואס איז פארגאן
מיט דיין שיינענדרן, מיט דיין העלן טאג . . .

איי ליו ליו

פוסט דאס לעבן, רויד און ווינט,
שלאף-זשע איין מיין ארים קינד —
איי ליו ליו,
רייסט דער ווינט אין פעלד די זאנגען,
לעשט חלומות און פארלאנגען —
איי ליו ליו.

פאלט זיין קלאַג שווער אף מיין אויער
און פארשארפט אין מיר מיין טרויער —

אכצן

איי ליו ליו,
הילט אונז איין א שווארצע נאכט,
א היימלאז-שווארצע, בלינדע נאכט —
איי ליו ליו.

שווארצער פון דער נאכט ז'מין טרויער,
וועל איך בויען דיר א מויער —
איי ליו ליו,
פון מירמל שטיין און פון גראניט,
פון מיין וויי און בלוט געשמירט —
איי ליו ליו.

טאג און נאכט אין טורם זיצן,
דיך באוואכן, דרך באשיצן —
איי ליו ליו,
אז ס'זאל מער די ביזעזע שעה
נישט צעשטערן דיר דיין רו —
איי ליו ליו.

ב'וועל די וועלט, מיין טרוים און טרויער
איינוויגן ביי דיר אין מויער —
איי ליו ליו,

פוסט דאס לעבן, רויך און ווינט,
שלאָף-זשע איין מיין ארים קינד —
איי ליו ליו.

נישט איך

נישט איך האב אף דיין שטערן קינ'ס צייכן אויסגעקריצט,
זון מיינער,

נאך נישט געבוירענער ;

נישט איך האב דיינע טריט מיט בלוט און סם באפלעקט,
זון מיינער,

נישט איך . . .

ס'לעבן האט א חלום אין אונזער בלוט פארזויט,
אין מין

און אין איר אומשולדיק בלוט —
 ארום אונז א גליק מיט צערטליכקייט צעשפרייט
 און איינגעווינגט אונז אין א זיסן טרוים;
 האבן מיר די וועלט ארום פארגעסן —
 די שטארע ווירקליכקייט, איר ביזן שוים —
 און ווי קינדער, שטיפעריש און זארגלאז,
 געלאזט זיך אין א ציטערדיגן טאנץ,
 דעם טאנץ פון אויפגעגליטן יונג-בלוט,
 אונזער טאנץ . . .

און ווען אונזער בלוט האט ריטמיש אויסגעטאנצט
 מיט פריידיקע און זילבערדיקע קלאנגען,
 אונזער באגער-ליד,
 דאס ליד פון הייליקע פארלאנגען —
 האבן זיך די געטער איבער אונז צעלאכט,
 צעלאכט מיט זייער אייביק-זינלאזן געלעכטער.

האב איך פלוצלונג דיך דערזען,
 זון מיינער,

א שאטנדיקער אזא,
 א נאך ניט געבוירענער,
 מיט קינ'ס צייכן אף דיין שטערן,
 מיט בלוט און סם אף דייע טריט
 און דייע שטומע בליקן

האבן זיך אין מיין לייב איינגעגעסן
און מיין בלוט פאר'סמ'ט.

פאל איך אף די קני פאר דיר,
איך, אן אומשולדיק פארשולדיקטער
און בעט זיך :

זע,

ס'איז מיין גורל — דיינער

און דיון גורל — מיינער,

דאך שווער איך,

נישט איך האב אף דיון שטערן קינ'ס צייכן אויסגעקריצט,

נישט איך האב דיינע טריט מיט בלוט און סם באפלעקט,

נישט איך,

זון מיינער,

נאך נישט געבוירענער . . .

בייזער אומעט מיינער

בייזער אומעט מיינער,
וואס האסטו זיך צעזונגען אין מיין בלוט?
בייזער אומעט מיינער.

ווי אן אבל א געפלאנטער,
פון זיין ווייטיק א געיאָנטער,
רייסטו קריעה נאך מיין לעבען
טויזנט, טויזנט מאל א טאג
און אף שווארץ-געשפרייטע פליגל

פיר-און-צוואנציק

בריינגסטו מיין פארבלייבטן שאטן
 מיר צו חלום יעדע נאכט.
 שטייט מיין שאטן אזא שטומער,
 א פארטראכטער.
 פון נאָט און וועלט אן אפגענארטער,
 שטייט און ציילט מיר שווער די צייט —
 פוסטע טעג און טויטע יאָרן —
 לייגט ער זיי אין שורות אויס,
 שפרייט פון זיי א וועג מיר אויס,
 א טויטן וועג.

ליג איך איינגעקארטשעט, שטום,
 קוק זיך נאר אף אים נישט אום;
 בליצן זיינע אויגן אויף
 פול מיט האס און שווארצען צאָרן
 און זיי פרעגן און זיי מאנען:
 ווען פארגיין דינע טעג?

ציטערט אויף מיין הארץ מיט פרייד —
 ווען פארגיין דינע טעג . . .
 און איך בעט זיך:
 אז ס'האָט די וועלט מיך אפגענארט
 יעדעס די שווארצקייט מיך ניט מער —

כ'האב טויונט לעבנס אויסגעלעבט,
 כ'בין טויונט טויטן שוין געשטארבן —
 מיך שרעקן בלוז די לעבעדיקע שעה'ן,
 וואס פאלן טעמפ און שווער,
 טרינקן זיך אין פיין און טרער.
 און אז ס'לעבן האט זיין שיין פארלאשן
 פאר איר
 און אויך פאר מיר.
 וואס-זשע האסטו זיך פארטראכט,
 בייזער אומעט מיינער?
 לאנג און רולאז איז די נאכט,
 טא וואנדער אום
 און ווי מיין וויי ווער שארף און שטום.
 און וועלן מיינע טעג פארגיין,
 וואנדערן וועלן מיר אין צווייען
 אין דער שווארצקייט איינגעהילט,
 זוכן אירע גרינגע טריט —
 אומעט, אומעט מיינער . . .

צו נאכט

קום, נאכט,
אין וועמעם שוים פארוואגעלטע און קראנקע,
פון לעבן אויסגעשפיגענע און אפגענארטע
געפינען רו,
קום, דו לאנג גענארטע,
וויג מיך איין אין דיינע שווארצע, ווייכע פאלדן,
היל מיך איין אין זארגלאזע חלומות
נאכט —
ס'האט דער טאג מיך אפגענארט,

אפגענארט . . .

מיד ז'מיינ הארץ פון שווערע, שווערע זארגן,
טריב און פיינליך מיד —
וויג מיך איין . . .

און האסטו וואו נאך ערגעץ רו,
שאר צונויף און היל מיך איין —
מיינע איז שוין לאנג פון טאג דאס רויב,
און פונקט ווי איך
וואגעלט זי ארום
און בעט שטיל:
וויג מיך איין . . .

און האָט זיך אויסגעשעפט דיין רו,
צעפיר דיין סאמעט-שווארצן שלייער,
צי נ'דיין אפגערונד מיך אריין
און פון דיין נעפלדיקן שוים
צי ארויס
טויזנט שאטנדיקע נימפן
און ניט-דאָ-איקע, עקזאטישע געשמאלטן —
דיין לוסט און גיפט אין זיך באהאלטן —
פלעכטן זאלן מיך אין ראד
און פלעכטנדיק אזוי,

אכט-און-צוואנציק

פירן מיך איבער אלע אונטערערדישע אלייען
און אלע ווילד און קרום צעדרייטע וועגן
טאנצן זאלן מיר אנטקעגן,
ווייל —

ס'האט דער טאג מיך אפגענארט,
אפגענארט,
מיד ז'מין הארץ פון שווערע, שווערע זארגן,
טריב און פיינליך מיד . . .

נאכט,
דריי מיך איין!

איין שאטן פון דיינע ווענט

ווען מיר ווערט מיין גייסט פון שווערן וואנדערן
און ס'וואלגערן זיך ביי מיינע פיס
פוסטע טעג און טויטע נעכט,
שאר איך זיך, ווי א גייסט פארשוועכט,
מיט טריט פארבלוטיקטע און הייסע,
ביי דינע טעמפל ווענט די קאלטע,
ביי דער טיר
און איך בעט זיך:
נעם מיך אויף,

דרייסיק

נעם מיך אויף און לאז אין שאטן פון דיינע ווענט
רו געפינען.

פרירן מיך דיינע ווענט מיט זייער שטומען
און איך דערפיל —
ס'האט א בייזע האנט פאר מיר,
געליבטע מיינע,
פון דין טעמפל פארהאקט די טיר,
פארהאקט די טיר און דעם שליסל צוגענומען;
א טיפער אפגרונד טיילט אונז אפ,
אזא ברייטער, אזא שרעקנדיקער,
קין מענשליכער פוס קאן אים נישט אריבערשפאנען,
קין מענשליכער צער קאן אים נישט אויספילן —
וואנדער איך אליין.

נאר אין שטילע נעכט, אזעלכע ווי די,
אויסגעווייטקטע און מילדע,
גייט אויף אזא געפיל אין מיר —
פון מיין איינזאם געבוירן —
א געפיל אזא.
וואס גיסט זיך אויס אין בוגטע פערזן פון מיין ליד
און איך שמיד
פון אים א גאלדענעם שליסל אויס

און אף א בריק פון מיינע אויסגעשטראלעטע טרערן
 קום איך ווידער אין דיין טעמפל אריין,
 אין סאמע קדשי קדשים פון דיין זיין,
 געליבטע מיינע,
 און ווי א קינד,
 וואס האט דאס לעבן ערשט דערקענט,
 שטיי איך אזא שטראלנדער,
 א געלייטערטער,
 א געלייטערטער און א באדואיקטער
 אין דעם שאטן פון דיינע ווענט . . .

געווען א נאכט אזא

געווען א נאכט אזא, פינסטער און בלינד,
אנגעלאדן מיט דער שווארצקייט פון זינד,
אנגעלאדן ווי ס'איז מיט שווערן פיין
מיין צעווייטיקט הארץ, מיין גאנצער זיין —
און געשמיסן פון ביזן ווינט
האב איך געוואנדערט ווי א בלאנדזשענדר קינד,
געוואנדערט און געטראכט:
פארוואס האט זיך די שווארצקייט פון דער נאכט
ביי מיר אין הארץ באזעצט,

געליבטע מיינע ?
האט די אויגלאז-שווארצע נאכט
זיך שפאטיש אימער מיר צעלאכט

פלוצלונג,
ס'האט אין נאכט מיין נאמען אויסגעקלונגען,
האט ער זיך צעזונגען
מיט אזוי פיל צארטקייט איבער מיר —
האב איך דיין רוח פארנומען,
געליבטע מיינע,
און זיך גענומען טראגן
איבער פעלדער, פוסטע פלאכן, —
כ'מוז געפינען דרך, דעריאָגן,
אויסוויינען אף דיין שוים מיין צער . . .
האט מיין עלענד אין מיר גענומען קלאגן :
ס'וועט דיין אויג נישט וויסן מער קיין שלאף
ביז וועסט ענטפערן איר רוח.
און מיין בלוט, מיט קריינקליכער עקשנות,
האט אן ענטפער אין נאכט אריינגעשריגן,
אריינגעשריגן און געווארט —
האבן שווארצקייט, ווינט און נאכט
זיך טעמפ און הייזעריק צעלאכט . . .

פיר-און-דרייסיק

האב איך יעדן וואנדערער דעם וועג פארשטעלט,
געפאלן צו די פיס אים און געפרעגט:
צי האסטו, ברודער, נישט געזען? . . .
האט יענער מיך מיט וואנדער אנגעקוקט
און ניט געקאנט פארשטיין;
האב איך אים געלאזט אין מיטן וועג אליין,
צו א צווייטן, צו א דריטן זיך געאיילט
און צום טויזנטסטן מאל געפרעגט:
צי האסטו, ברודער, נישט געזען?
און ווידער האט מיין ענטפער אין דער נאכט פארקלונגען
און ווידער האט די שווארצקייט אים פארשלאנגען.

איז מיין צער צעוואקסן זיך אין מיר
און דער צווייטעל האט גענומען ברענגען —
באלד, די נאכט וועט זיין פאראיבער
און וועסט מיין ענטפער נישט דערקענען . . .
בין איך א מידער און א דורשטיקער
צוגעפאלן צו קאלטער, שטארער וואנט,
געטוליעט זיך צו יעדן קאלטן שטיין,
און מיט צעהיצטער האנט און שטערן
זייער קאלטקייט אויסגעלאשן
און זיך געבעטן:
שטיינער קאלטע, שטיינער אלטע,

זאגט איר מיר
צי האט איר נישט געזען
א מלאך וואנדערן אין נאכט אליין,
א מלאך,
וואס האט מיין נאמען מיט ליבשאפט אויסגעקלונגען
און ער האט זיך אין מיין בלוט צעזונגען —
ס'וועט דיין אויג ניט וויסן מער קיין שלאף
ביז וועסט ענטפערן איר רוף . . .

זיינען אף די וועגן וואנדערער פארגאפט געבליבן שטיין
און אלע טירן האבן אויפגעציטערט פון מיין געוויין
און יעדער שטיין
האט זיך מיט צערטליכקייט צו מיר גענומען טוליען,
ווי ער וואלט מיין צער פארשטיין
און פארנומען
אין זיין שטיינערדיק הארץ דעם שטומען
מיין הייליגסטן פארלאנג
און ווי א מאמע גענומען מיך פארוויגן
מיט זיין שטיינערנעם געזאנג . . .

און ווידער שטיי איך צווישן מיינע ענגע ווענט
אן אויפגעוואכטער, א פארטראכטער

און דײַך דערקענט,
 ווי דו קוקסט א שטייכלענדע אראפ אף מיר
 פון בילד וואס היינט אף שטומער וואנט —
 און אויסגערונגען איז די שווארצקייט פון דער נאכט
 און די קעלט פון שטיין,
 נאר שטיל געציטערט האט נאך מיר מיין האנט
 און געפינקלט האט אין אויג נאך דאס געוויין
 און פון דיינע ליפן האט נאך ליכטיקער
 מיין נאמען אראפגעקלונגען,
 אראפגעקלונגען
 און אין מיין קראנקן בלוט
 זיך העל צעזונגען

וואס זאל איך טאן ?

וואס זאל איך טאן
מיט דער גוטסקייט וואס האסט אין מיר פארווייט,
געליבטע מיינע,
וואס זאל איך טאן ?
אז זי שטייגט אין מיר און שטייגט מיך איבער
און גיסט זיך איבער אלע ראנדן אריבער,
וואס זאל איך טאן ?

און אז זי פליסט אן אונבאגרעניצטע אזא,

אכט-און-דרייסיק

זעען מענטשן מ'ך און קאנען נישט פארשטיין —
 וואו נעמט א מענטש אזוי פיל גוטסקייט אין זיך,
 וואס שטייגט אין אים און שטייגט אים איבער
 און גיסט זיך איבער אלע ראנדן אריבער?
 און זיי קערן זיך אפ פון מיר.
 בלייב איך ווידער אליין,
 אליין מיט אט דער גוטסקייט
 וואס איז אויפגעגאן אין מיר פון דיר
 און איך בעט זיך:
 זעט, איך טראג א גוטסקייט אזא אין זיך,
 א גוטסקייט אזא,
 א נאך נישט באנומענע,
 וואס ווערט פון מיין צער געבוירן
 און אין איינזאמער עקרה'שאפט פארלוירן,
 קומט,
 קומט און נעמט זי.

און זיי ווייסן נישט —
 ווען ס'קומען נעכט מיט איינזאם אנגעלאדענע
 און ס'וועגט דיין גוטסקייט צו דער ערד מ'ך שווער,
 קאן איך שוין נישט מער,
 און איך טראכט:
 ב'וועל געבן אט אזוי-א א געשריי,

אז פון מיינע ליפן גאל זאל נעמען פליסן,
 ברענען די ערד אף וועלכער איך שטיי
 און ס'ליכט אף אלע אייביקן פארמישן.

 און ווען כ'עפן שוין די ליפן מיינע אויף
 און וויל שוין אויסשרייען דאס געשריי,
 דערזע איך דרך אזא
 ווי כ'האב דרך אלע מאָל געזען —
 א מילדע אזא, א צארטע,
 מיט אזוי פיל גוטסקייט אין דיין בליק —
 שליסן זיך צוריק
 ווי פארשעמטע מיינע ליפן
 און ס'ווערט מיר שווער דער צארן
 וואס האט זיך אויסגעגלייט אין מיינע בלוטן
 און ס'ווערט מיר מיאוס דער האט
 וואס האט מין הארץ פאר'סמ'ט —
 גייט אויף אין מיר אזוי פיל גליק
 און ווידער ווערט מיר ליב
 דאס קלענסטע גרעזעלע
 וואס כ'האב היינט געטראטן מיט די פיס . . .

מיין בר-מיין

א גאנצן טאג געוואנדערט צווישן קברים,
(ס'לעבן האט מער קברים ווי דער טויט)
א גאנצן טאג געשלעפט די פיס פארבלוטיקטע
איבער שטעגן קרומע, דערנערדיקע,
וועגן שטיינערנע, משופעדיקע,
מיין בר-מיין געטראגן אף די הענט,
געטראגן און באגראבן ניט געקענט.
איז די זון פארגאנגען צונטער רויט
און פון טאג דער טויט

שפרייט שאמנס לאנגע אפ'ן פעלד
און אף די ווענט —
כ'טרעג מיין בר-מינן אף מידע הענט.

שאטנס ציטערן אין נאכט און זייען שרעקן
און די מידקייט פון מיינע הענט נעמט מיך וועקן,
וועקן, יאנן,
און כ'נעם זיך טראגן
איבער פעלדער אויפגעריסענע,
איבער טאָלן אויסגעביסענע —
כ'מוז מיין בר-מינן באגראבן,
כ'קאָן זיין צער מער נישט פארטראגן
און דאס קלאגן
פון מיינע מידע הענט —
כ'טרעג אים אום שוין יאָרן, יאָרן
און באגראבן ניט געקענט.

פלוצלונג —
כ'שטיי אין מיטן פעלד,
מיט א רידל אין די הענט,
אן אנדערער אזא, א רואיקער, א פרעמדער —
קאלט און שטאר —
פאלט א קילער טוי אף מיין צעהיצטן פנים,

הילט מיך איין א שווארצער שיין
נאר איך פיל עס ניט,
איך גראב,
גראב א קבר,
אזא ברייטן, אזא טיפן,
כ'גראב א קבר פאר מיין צער.
און אז דער קבר שטייט שוין ברייט און אפען,
היל איך איין מיין בר-מינן אין שווארצן טוך
און מיט ציטערדיקע הענט,
וואס שטראלן מיט א טויטליך-בלייכן שיין,
לייג איך אים אין קבר שטיל אריין
און מיינע ליפן מורמלען :
שלאף שוין איין,
נו, שלאף שוין איין !
מידע זיינען מיינע הענט —
כ'טראג דיך אום שוין יאָרן, יאָרן
און באגראבן נישט געקענט.

און ווען דאס לעצטע ביסל ערד איז שוין ארויפגעשטאן
און דאס פרישע בערגל פינקלט אין דער נאכט,
דערזע איך —
כ'האב זיך א ל י י ז אין קבר צוגעדעקט
און אין שווארצן טוך געהילט ליגט אויסגעצויגן,

מיט געשלאסן שטארע אויגן,
מיין בר-מינן,
מיין צער דער אייביקער.
און אז כ'האב זיך שוין אליין אין קבר צוגעדעקט
און מיין צער א שטילער ליגט דא אויסגעצויגן,
צי איך אויך זיך אויסעט לעבן אים,
שלים די אויגן צו
און וויל פארזינקען אין זיסער רו.

און ווידער דערזע איך דייך,
דורך מיינע אויגן דעקלאך די געשלאסענע,
צער מיינער, מיין אייביקער —
אזא שטראלענדער ביזטו, אזא פריידיקער,
אינגאנצן אויסגעפוצט אין ווייסן
און ווי א מאמע א געטרייע
בויגסט זיך מיט אזוי פיל צערטליכקייט איבער מיר,
איבער מיין פנים דעם בלאסן
און אזוי פיל גוטסקייט ז'אין דיין בליק —
גייט אויף א רואיקייט אזא אין מיר
און אין מיינע גלידער
זינגט אויף אזוי פיל גליק
און ווידער נעם איך זיך מיט ליבשאפט טוליען
צו יעדן זעמדעלע ארום מיר . . .

כ'האב א ווארט אזא

כ'האב א ווארט אזא, ווי א רגע גרויס,
און זאג איך עס ארויס —
שטראלן געטער אויף מיט זוניקן באגער
און שטרעקן זייערע העלזער אויס,
ווי לעמער תמימות'דיקע,
מיט ציטערדיקער פרייד, צו דער שחיטה;
און טרייסלן אויס פון זיך דעם צער פון געטליכקייט
און טאנצן אויס מיט צאפלידיקער פרייד
דאס ליד פון אייביקייט.

כ'האב א ווארט אזא, ווי א רגע גרויס,
און זאג איך עס ארויס —
זינגען וועלטן אויף מיט ברויזנדיקער פרייד,
מיט פרייד פון אויסלייזונג,
און טרייסלן אפ פון זיך דעם שטויב פון יאָרן
און ווערן אויסגעלייזט.

כ'האב א ווארט אזא . . .
ז'עס אפגעשטארבן אף מיינע ליפן,
געליבטע מיינע,
ווען אויפגעגאן ז'אין מיר דער גרויסער צער,
דער צער פון דיין פארגיין;
אפגעשטארבן
און ליגט ווי טויט אין מיר —
נאר קומען וועט א טאָג אזא,
ווען כ'וועל ווי דו, געליבטע מיינע,
ווערן אויסגעלייזט,
אויסגעלייזט און אויפגעלייזט
און אויסוועפן וועט זיך דער צער פון מיינע גלידער
און אויסטרייסלן וועט דאס ווארט,
מיין ווארט,
דעם טויט פון זיך
און ווידער לעבעדיק זיך שפילן אף מיינע ליפן . . .

פוסטע גאסן

פוסטע גאסן, לידיקע און שטיל
און אף שאטנדיקע צווייגן היינגט אזא געפיל,
אזא געפיל,
פון מיין שטומקייט געבוירן
און אין שאטן פון די צווייגן איינגעפרוירן.
פוסטע גאסן, ווער האט אייער לידיקייט פארזייט?
און וואס האט איר זיך דערפרייט
מיט דעם צער וואס שטראמט פון מינע גלדער
און לייגט זיך אויס א מידער

אף די שאטנדיקע צווייגן?

שווייגן פוסטע גאסן, שווייגן שטיל
און אף שאטנדיקע צווייגן דאס געפיל
וויגט זיך,
וויגט זיך מיט אזא ציטערדיק געוויין
ווי עס וויינען מיינע טריט אף פוסטע גאסן,
ווי עס ווייגט די נאכט אן אומעטיקע איבער מיר,
איבער מיין פנים דעם בלאסן.
האב איך איינגעזאפט אין זיך דעם צימער
און דאס געוויין
און מיט געבויענעם קאפ גענומען וואנדערן
מיט זיך אליין
און וואנדערנדיק אזוי
האב איך פלוצלונג דיינע טריט אין מיינע דערקענט
און פארנומען
דיין רוף דעם שטומען,
וואס האט געציטערט אף די פוסטע גאסן,
געציטערט מיט אזוי פיל ביינקשאפט און געבעט
אין דעם לבנה שיין דעם בלאסן.
בין איך געבליבן שטיין געשטרעקט,
מיט מיינע הענט געקושט די שאטנדיקע צווייגן
און זיך געבעטן :

אכט-און-פערציק

וואס זאל איך טאן,
 אז פוסטע שטייען אלע גאסן
 און אינ'ם לבנה שיין דעם בלאסן
 וואנדער איך אליין,
 באגלייט פון שאטנס ציטערדיק געוויין?
 וואס זאל איך טאן,
 אז מיין טאג פון אומקום איז נאך ניט געקומען
 און א ניט-אויסגעלייזטער
 כ'טראג נאך אלץ אין זיך דעם צער דעם שטומען?

האלטן איין די גאסן זייער פוסטקייט
 און דער ציטער אף שאטנדיקע צווייגן ווערט מילדער,
 איינגעשטילטער,
 ווי זיי וואלטן מער מיין צער שוין ניט געקאנט פארטראגן
 און דאס קלאגן פון מיינע מידע טריט.
 גייט אויף א רואיקייט אזא אין מיר,
 אזא זיכערקייט,
 אז קומען וועט א טאג,
 געליבטע מיינע,
 א טאג אזא,
 און אויסרינען וועט די פוסטקייט פון די גאסן
 און אויסציטערן וועלן צווייגן זייער שאטנדיקייט,
 ווי דעם צער — מיינע קראנקע גלידער

און דו וועסט ווידער,
א מילדע און א צארטע,
פירן מיך אן אויסגעלייזטן און א שטראלנדין
איבער העל באלויכט'נע גאסן . . .

שוין אויסגעוואנדערט אלע פוסטע וועגן,
 שוין אויסגעמאסטן אלע מידע שטענן
 און איינגעזאפט אין זיך ס'ליד פון גרויסן צער,
 קום איך צוריק צו דיר,
 מאמע מיינע, מאמע ערד,
 און ווידער שטיי איך אין דיין שאטן א פארביינקטער,
 באד דעם שטערן אין דעם שטויב פון דיינע שוועלן
 און זאג דיר:
 הייליג האב איך דיין ירושה אפגעהיט —

נאך גלייט אין מיר דער אומרו,
 וואס האסט אין מיינע בלוטן אויסגעווארמט;
 נאך זינגט אין מיר די פרייד,
 וואס האסט אין מיין נשמה איינגעפלאנצט . . .
 נאר אויפגעגאן ז'אין מיר א גרויס רחמנות,
 א גרויס רחמנות אי צו דיר, אי צו מיר,
 צו דיין און מיין צעברעקעלט לעבן
 דעם ניט אויסגעלעבטן,
 צו דיין און מיין גרויסן צער,
 וואס קאן זיין תיקון ניט געפינען.
 און איך בעט זיך:
 צי מיך צו צו זיך, מאמע מיינע,
 צי מיך צו און צי מיך איין אין זיך —
 שווער איז מיר שוין לאנג די פרייד
 און שווערער נאך מיין אומרו —
 קער איך זיי דיר ביידע אים
 און מיט זיי
 דעם צער מיינעם, פון דיינעם א טייל —
 נעם אים אויף,
 נעם אים אויף אין דיין מוטער שוים,
 פאראייניק אים מיט דיינעם
 און אן אויסגעפילטער, א גאנצער,

וועט ער זיך איבער דער וועלט צעניסן,
אויסוויינען אונזער ביידנס וויי
און אויסטאנצן אונזער ביידנס פרייד.

און אויסגעווייטיקטע און אויסגעטאנצטע
וועלן מיר,

איך און דו, מאמע מיינע,
איינדריםלען דעם אייביק-זיסן דרימפל,
ווערן דורכזיכטיק-אויפגעלויזט
און אין פראסטיקייט אויסגעלויזט,
ווי אין די מינוטן פון באשאר,
ווען איך און דו,
מאמע מיינע,
האבן נאך דעם צער פון לעבן ניט דערקענט.

נעם מיך אויף,
נעם מיך אויף, מאמע מיינע,
ס'ביינקט מיין הארץ, ווי דו, נאך דו,
נאך אייביק-שטילער דו —
מאמע מיינע, מאמע ערד.

איינזאחקייט

וואס האט זיך אייער פוסטקייט צעשריגן איבער מיר,
מיינע שטומע ווענט?
און ווען האט איר דעם איינזאם פון מיין הארץ דערקענט,
דערקענט און זיך פארגאנגען אין א שטיל געוויין,
אז שווער איז מיר געווארן צו זיין מיט אייך אליין?
שטומע, שטומע עדות פון מיין שווערן וויי,
האלט איין אייער ביזן, בייסענדן געשריי —
איר זענט ניט אליין,
מיינע שטומע ווענט:

פיר-און-פופציק

ווייסע וואסער-לייעס וויגן פויל זיך
אין קרישטאל-בלויע קוואלן ;
א ווייסע לבנה —
אין אייזיקן הימעל איינגעפרוירן —
באדט זיך אין ווייס-קאלטע שטראלן.

(און איך בין אליין, איינזאם און אליין)

פאל איך צו צו אייך,
מיינע שטומע ווענט,
א דורשטיקער, אן אויפגעפלאמטער, א צעפייניקטער,
ביים זיך איין אין ווייסע וואסער-לייעס,
באד זיך אין קרישטאל-בלויע קוואלן,
לייטער זיך אין ווייס-קאלטע שטראלן
און איך בעט זיך :
זעט —

איך בין ווי איר, א שטומער און א שטילער,
פון מיין אייגענעם איינזאם א באלויכטענער
און אט הויב איך אויף מיינע הענט —
די לייעס פון מיין זיין —
און לעג זיי אף מיין ברוסט אנידער
און צי זיך אויס א שווייגנדיקער לעבן אייך
און אייער פראסטיקייט מישט זיך מיט מיין בלייבקייט אויס.

(און איך בין אליין, איינזאם און אליין)

וועל איך ליגן אט אזוי,

איינער אליין,

ביז מיינע ווענט וועלן זייער פוסטקייט אויסוויינען,

ביז די וואסער-ליילעס וועלן זייער קעלט אויסשיינען

און וועלן מיר דערזען —

וועלן ווייסע וואסער-ליילעס,

ווי פון ווינט געבויגן,

זיך אומעטיקע שאקלן איבער מיר

און מיט מיר פארגיין . . .

נישט אף מיין פנים

נישט אף מיין פנים וועט איר גאט געפינען
און נישט אין מיר,
מיט אייזן-ריגלן איז פארהאקט מיין טיר
און טויטע שאטנס שלאגן פון די ווענט.
אפ'ן דיל —

א בערגל שווארצער אש;
כ'האב אליין דאס פייער אויפגעלייגט —
טאג און נאכט געטראכט און ניט דערטראכט זיך —
און זיך אליין פארברענט.

וועל איך איצט מיט קוילן שווארצע הענט —
מיינע טויטע הענט —

דאס אש צעשפרייטן אף די ווענט
און אף מיין טיר —

אייזן-רייגלן קלאמערן מיין טיר
און קיינער קומט נישט מער
און קיינער וועט נישט קומען מער צו מיר
און קיינער וועט נישט פרעגן :
וואו איז ער ?

און ס'וועט מיין בייזער, בייזער גורל
שוין מער נישט קיכן איבער מיר

נאר דורך די לאנגע נעכט פון אומרו
וועט מיין בלאנדזשנדיקער גייסט,
אן אויסגעשעפטער,
א פארשוועכטער,
וואנדערן איבער חורבות שארפע, שפיציגע
און ווי אן אכל,
אין געדאנק געשטערטער,
זיצן איינזאם אף א הארטן שטיין
און זיך איינהערן :

ערנעץ אף א וויסטן מדבר שטעג,

נאך זיין פארשוואונדנער פאָר פארביינקט,
וואָיעט אַ שאקאַל איבער אַ ביין,
וואָיעט —
אַף מיינע
און אירע
ניט אויסגעלעבטע טעג

ווען טויזנט נעכט

ווען טויזנט נעכט צעזינגען זיך אין מיינע בלוטן
מיט קריינקליכע, נאך ניט געבוירענע פארלאנגען
און גליענדיקע פונקען טאנצן אין דער שווארצקייט,
שרפ'ן אפ די ברעגן פון צארנ'דיקער נאכט
מיט ברענענדיקער לוסט —
שרעקט עס מיך נישט מער.
ווייל אויסגעוועפט האט לאנג די מורא שוין אין מיר
און איך פאל שוין מער נישט אה די קני פאר דיר,
מיין בורא און באשעפער,

זעכציק

און בעט נישט מיט אראפגעלאזטן קאפ:
 פארגיב דיין קנעכט דעם שוואכן זינדער . . .
 און כ'ווארף דיר ניט דיין חרפה צו די פיס
 און שריי שוין מער נישט אויס:
 דו האסט די אומרו אין מיין הארץ פארזיט,
 האט דיין תאוה אין מיינע בלוטן זיך צעברענט
 און זינגט מיט הינטישער הנאה אויס
 דאס בייסנדיקע ליד פון אייביקן באגער —
 כ'ווארף דיר נישט דיין חרפה צו די פיס . . .
 נאר ס'נייט אויף אין מיר א גרויס רחמנות אזא,
 א רחמנות צו דיר,
 מיין בורא און באשעפער,
 און צו מיר, דיין קנעכט,
 דעם אפגענארטן און דעם אויסגעלאכטן —
 און ווען האר און קנעכט ווערן איינס אין מיר,
 ווערט מיר גוט פון דעם אויפגעגאנגענעם רחמנות
 און כ'גיב אזוי א פליעסקע מיט די הענט —
 פרייליך ווער מיין אומעט! —
 צעפראלן מיינע ענגע ווענט
 און ס'ניסט זיך איבער מיר א כשופ'דיקע מזרח מעלאדיע,
 ניסט זיך איבער מיר ווי א חלום,
 שטיל און אויסגעצויגן,

און א היים-בלוטסקע, קופער-הויטיקע נאטש-מיידעל,
שלאנק און בויגזאם,
שלאנק און בויגזאם ווי דעם גמל'ס האלדז,
כשופ'ט מיך מיט איר בויך-טאני,
כשופ'ט מיך אזוי —
די הענט איבער'ן קאפ איינגעפלאכטן,
די פיס צו דער ערד געשמידט,
און אינגאנצן אויסגעצויגן ווי א סטרונע,
א סטאטוע,
פון גליענדן קופער אויסגעגאסן —
נאר דער בויך באוועגט זיך,
דרייט זיך.
דרייט זיך הער און הין,
רונד ארום,
ווי די גליענדיקע שלאנג-פעל
אין דער מזרח זון;
דרייט זיך און טאנצט
און טאנצנדיק אזוי
זינגט אויס מיט אויסגעצויגענע, שארפע קערפער-בויגן
דאס בריענדיקע ליד פון יונג-בלוט;
טאנצט,
טאנצט און כשופ'ט מיך
ביז מיין בלוט, פון דיין אומרו אנגעצונדן,

צוויי-אין-זעכציק

בייסט זיך אין מיין אייגן לייב מיט קריינקליכן גענוס . . .

ווען טויזנט נעכט צעזינגען זיך אין מיינע בלוטן
מיט קריינקליכע, נאך ניט געבוירענע פארלאנגען,
שרעקט עס מיך נישט מער —
מיך שרעקן ניט די גליענדיקע פונקען אין דער שווארצקייט,
כ'זע דעם אמת פון אלע אמת'ן
און ער שרעקט מיך שוין נישט מער —
נאר מורא האב איך פאר די לעבעדיקע שעה'ן
וואס וואלגערן זיך ביי מיינע פיס
פארשטויבטע און צעברענטע
און ווארטן אף דעם מארגן טוי . . .

אין דער וויינענדיקער נאכט

— וואס האט די נאכט אף וויסטע פעלדער זיך צעוויינט

ברודער מיינער?

ווער האט איר רו די אייביקע געשטערט

און ווער פארצערט

איר זיסן שלאף?

— קיינער האט די רו פון נאכט געשטערט,

נאר מיינע וואנדער טריט;

קיינער האט איר זיסן שלאף פארצערט,

פיר-און-זעכציק

נאר פון מיין וואונדער שניט . . .

— וואס וויינט די נאכט אומעטיק אזוי

ברודער מיינער ?

און אירע ווילדע קולות,

וואס שלאגן זיי זיך אפ אין שטיינערדיקע חורבות ?

האט זי, ווי מיר, איר וועג אין מדבר פארלוירן ?

האט זי, ווי מיר, איר גאט אין ווילדערניש פארגעסן,

ברודער מיינער ?

— נישטא קיין שטיינערדיקע חורבות,

נאר מיינע קראנקע גלידער ;

עס וויינט נישט אומעטיק די נאכט,

נאר מיינע בעטלער לידער . . .

— גיי נישט ווייטער, ברודער, גיי נישט מער,

ווען ס'רייסט דער ווינט פון האנט דעם שטעקן,

שפרייט די נאכט אויס ווילדע שרעקן,

גיי נישט מער,

אָט דאָ, צווישן שטיינערדיקע חורבות

וועלן מיר א שפאלט געפינען,

אהין פארקריכן

און הערן ווי עס קלאגט די ביזע נאכט,

און הערן שטיל איר יאמערליך געוויין :
זאלסט מער נישט גיין,
זאלסט מער נישט גיין . . .

— שרעק זיך נישט —
וויינענדיקער פון דער נאכט ז'מיין ניגון
און מיין אומעטיקער בליק מדבריות קאן באזיגן.
געטער האב איך אין מיין ברוסט געווארעמט
און אף די ווינטן זיי פארשפרייט;
כ'האב די אומרו פון דער וועלט
אין מיין הייליק בלוט פארזייט —
שרעק זיך נישט.

— קום —
איך האב דעם הימעל שוין דערגרייכט,
געהייליקט אים,
פון אים געלאכט;
און אין דער רולאז-שווערער נאכט
ווערן וועל איך ווי די שטיינערדיקע חורבות
שטיינערדיק און הארט —
הארט און שטיינערדיק,
און פונקט ווי זיי,
גערופן און נישט צעריסן ווערן
אין דער וויינענדיקער נאכט . . .

זעקס-און-זעכציק

מידע טריט

א.

טרעט-איבער מיינע אומעטיקע שוועלן און קומט אריין,
שוין אנגעגרייט פאר אייך אי ברויט אי וויין
און איך אליין —
איינגעווינגט אין חלב/דיקען שיין,
ליג אפ'ן ווייסן בעטל אויסגעצויגן
מיט געשלאסן-זעענדיקע אויגן,
ליג און טראכט :
ווער האט די שווארצע ליכט ביי מיין צוקאפענע אויסגעשטעלט,
אויסגעשטעלט און אנגעצונדן,

ניין-און-זעכציק

מאמע מיינע, מאמע ?

— נישט שווארץ זיינען די ליכט ביי דיין צוקאפענס,
נישט שווארץ,
נאר שווארץ איז דיין געמיט,
שווארץ און אומעטיק,
ווי שווארץ און אומעטיק ס'זיינען די שטילע טריט
פון די אכלים ארום דיר,
וואס עוסק'ן זיך מיט דיין ווייסן קערפער,
טראגן אים מיט צערטליכקייט אף דינע הענט
און לייגן אים אין קבר שטיל אריין . . .

— נישט שווארץ זיינען די ליכט ביי מיין צוקאפענס,
נאר אויסגעלאשן האבן זיך די פונקט פון מיין זיין —
מאמע מיינע, מאמע —
נישט ענג און טונקל איז מיין קבר,
נאר אויסגעלאשן האבן זיך אין אים אלע קאלירן;
און ווען אויסגעלאשן האבן זיך אין אים אלע קאלירן
ז'אויפגעגאן אזא מין שיין,
דער שיין פון אייביקייט,
וואס האט גענומען שטראמען פון מיינע קראנקע גלידער.
וועל איך ווידער
ארויסגיין אף אלע גאסן

און וועל דעם אויפגעגאנגענעם שיין אין מיר,
דעם איינציק אמת'ן,
מיט גוטסקייט יעדן פארבייגייער איינטיילן;
איינטיילן פונקט ווי דו,
מאמע מיינע, מאמע ערד,
טיילסט איין מיט אייביקייט דינע קינדער
וואס קומען זוכן ביי דיר רו.

כ'וועל ארויסגיין אף אלע גאסן
און וועל אויסרופן :
אט איז דא א גוטסקייט אזא,
א נאך נישט באנומענע,
וואס ווערט געבוירן אף מיינע אומעטיקע שוועלן,
וואס שפרייט זיך פון די שווארצע ליכט ביי מיין צוקאפפערס,
וואס שטראמט ארויס פון מיין טונקל-ענגן קבר —
א גוטסקייט אזא, אן אייביקע,
א טייל פון מיר,
איך גיב זי אייך אוועק;
קומט,
קומט און נעמט זי . . .

אט אזוי וועל איך אויסרופן אף אלע גאסן —
מאמע מיינע, מאמע !

ב.

שויבן מיינע, אומעטיקע שויבן, וואס האט איר זיך פארטראכט ?
און ווער האט מיינע פענסטער אנגעלאדן מיט דער נאכט,
אנגעלאדן מיט דער שווארצקייט פון מיין זיין
און אויסגעקלאפט אף זיי ס'ליד פון אייביקן פיין ?
שויבן מיינע, אומעטיקע שויבן,
ווער האט פארבעטן אייך צו מיר,
איר נישט-געבעטענע געסט פון אן אנדער וועלט
און פארוואס האט איר זיך ביי מיין צוקאפענע אויסגעשטעלט,

צוויי-און-זיבעציק

אויסגעשטעלט און זיך פארטראכט
 ווי מיינע אומעטיקע שויבן,
 ווי אף מיינע פענסטער די שטומע, שווארצע נאכט?
 ווער האט אייך געזאגט:
 ער איז שוין מער נישטא;
 ס'האט פארקלונגען שוין זיין לעצטע שעה —
 קומט, מיר וועלן איילן און אים זען
 און דאן מיט צער זיך שטיל צעגיין
 און קיינעם מער קיין ווארט נישט זאגן וועגן דעם,
 נאר מיר, די נאענטע, וואס האבן אים געזען,
 וועלן אייביק טראגן אין זיך דעם צער,
 דעם צער פון זיין פארגיין? . . .

האט איר קיין אויגן נישט
 און קאנט איר גאר נישט זען,
 אז דאס וואס האט געזאלט געשען
 איז נאך נישט געשען?
 לייגט-זשע נישט קיין שערבלאך מיר אף די אויגן
 און גיט מיר נישט קיין צווייגלאך אין די הענט —
 פון מיין אומקום דער טאג ז'נאך נישט געקומען,
 כ'האב נאך מיין בורא נישט דערקענט,
 אט וועל איך געבן א געשריי
 און אט אזוי א מאך טאן מיט די הענט,

אז אויפצייטערן וועלן אלע ווענט
 און אויפואכן וועלן מיינע אומעטיקע שויבן פון זייער טראכט
 און אויסטרייסלן וועלן מיינע פענסטער פון זיך די נאכט
 און בלייבן וועט איר ווי פארגאפט און נישט פארשטיין
 און מורמלן איינס צום צווייטן :
 מיר האבן זיך צו פרי געאיילט —
 וואס עס האט געזאלט געשען
 איז נאך נישט געשען
 און איר וועט זיך שטיל צעגליין.

נאר וועט איר אף יענער זייט שוועל שוין שטיין
 און ווידער וועל איך בלייבן מיט זיך אליין,
 וועט דאס וואונדער געשען :
 קוקן וועלן מיינע שויבן אומעטיק, פארטראכט
 און די פענסטער מיינע, אנגעלאדן מיט דער נאכט,
 אנגעלאדן מיט דער שווארצקייט פון מיין זין,
 וועלן אויסזינגען דאס ליד פון אייביקן פיין
 און איך אליין,
 מיט מיינע אייגענע הענט
 וועל איינוויגן דעם צער,
 דעם צער פון מיין פארגליין . . .

ג.

וויינען מידע טריט אף פוסטע דילן,
וויינען מיט א צער אזא א שטילן,
ווי זיי וואלטן מער שוין ניט געקאנט פארהילן
דעם סוד וואס האט זיך אויסגעווייטיקט אין מיין זיין,
אויסגעווייטיקט
און ז'אויפגענאנגען אין מיין שווארצן פיין —
מידע טריט אף פוסטע דילן.
— ווער-זשע וועט פון טריט די מידקייט שטילן ?

פינף-און-זיבעציק

ווער ט'אויספילן די פוסטקייט פון די דילן?

וויינען מידע טריט אף פוסטע דילן:
קינער,
קינער

אז אייביק איז די מידקייט פון די טריט
און פוסטע בלייבן אלע דילן,
איז קיין אויסוועג מער נישטא —
ניט אויף א רואיקייט אזא אין מיינע גלידער
און אזא צופרידנקייט שפרייט זיך איבער מיר,
שפרייט זיך אויס און וויגט מיך איין —
טא זאל זיין וואס ס'וועט זיין —
און אליין ניט וויסנדיק פארוואס
טו איך מיט די הענט אזוי א פיר,
רייסט זיך פראלענד אויף מיין טיר
און טויזנט שאטנס פון אן אנדער וועלט
שלייבן לייכט זיך איבער מיר,
איבער מיר און אף די ווענט;
טויזנט שאטנס מיט ליכט געצונדענע אין די הענט,
וואס ציטערן אזוי אומעטיק אף די ווענט,
ציטערן
מיט'ן ציטער פון פארגייענדע לעבענס.

זעקס-און-זיבעציק

ציטערנדיקע שאטנס אף אומעטיקע ווענט,
ווען האט איר דעם צער פון מיין זיין דערקענט?
און צו וואס די ליכט אין שאטנדיקע הענט,
וואס ברענען, ברענען און ווערן ניט פארברענט?

לאזן זיך די שאטנס ארונטער פון די ווענט,
מיט די ליכט געצונדענע אין שאטנדיקע הענט
גייען זיי הקפות ארום מיין שטייפן גוף,
וואס ליגט אויסגעצויגן ווי אין שווערן שלאף;
גייען זיי הקפות רונד און רונד ארום,
רונד און רונד ארום.

ליג איך אויסגעצויגן, א רואיקער און שטום —
אז קיין אויסוועג איז שוין מער נישטא,
זאל זיך ציען אין אייביקייט די שווערע שעה —
ווערט האסטיק זייער גאנג, שנעלער,
ענגער ציט די ראד צונויף זיך ארום מיר,
ענגער, ענגער
און פלוצלונג —

נישטאָ מער קיין שאטנס און קיין מידע טריט,
אויסגערונען איז די פוסטקייט פון די דילן,
איינגעפאלן מיינע אומעטיקע ווענט,
נאר אין ווילדן וויכער טראגן זיך אָן ווילן
ברענענדיקע ליכט, טראגן זיך אָן הענט.

*

ברענענדיקע ליכט, טאנצענדיקע פלאמען
גיסן זיך אין פייערדיקער ראד צוזאמען,
טראגן זיך ארום מיר,
רונד ארום, רונד ארום
און איך דערפיל —
די פייערדיקע ראד האט מיך פארכאפט אין איר געדריי
און איך גיי אליין הקפות ארום זיך,
אזא שטראלנדער, אזא לייכטנדער,
מיט אזוי פיל גוטסקייט אין זיך.
איך ווער גרינג,
ווי דער פלאטערנדיקער פלאם פון ברענענדיקן ליכט,
אן אויפגעלייזטער,
א געלייטערטער.

און פלאטערנדיק אין ווינט,
א שטראלנדער, א לייכטנדער,
קום איך צו דיין טיר און זאג:
איך בין געקומען צו דיר אן אויפגעלייזטער,
אן אויפגעלייזטער און אן אויסגעלייזטער,
א געלייטערטער
און כ'פאל צו מיט'ן שטערן צו דער שוועל
און בעט —
נעם מיך אויף,

אכט-און-זיבעציק

נעם מיך אויף,

מיך —

א מירן טראט א שטילן

אף דיינע פוסטע, פוסטע דילן . . .

אין א שטומער תפלה :

— דערלייזער,

פון קרוינלאזע א געקרוינטער,
פון געקרויצטע א געקרויצטער,

זע :

ס'וויקלט מיך די נאכט אין איר שוים
און שלינגט מיך איין;

ס'האט די לערקייט דערשטיקט מיין יעדן קלאנג און אין צאנק
שטארבן אלע פייערן.

אז די געטער האבן זייערע פלאמען פארמישט,
ווערט זייער שיין פארלאשן,

אף אייביק פארלאשן ;

אז מיינע תפלות בלייבן ניט דערבעטענע,
וואלגערן זיי זיך ביי מיינע פיס,

וואלגערן זיך טרויעריקע

און אז די לידיקייט האט מיין נשמה פארצוקט
און מיין מארך פאר'סמ'ט —

זיינען מיינע געדאנקען מיר שווער געווארן,

איז מיין בלוט פלאמיק-היים געווארן

און מיינע חלומות שרעקן מיך . . .

דערלייזער,

דו מיין איינ-אונ-איינציקער,

. . . . וועל איך פון אומרו א בלומען-קראנץ פלעכטן
 און וועל דרך באקרוינען;
 וועל איך פון אומעט א מלכות-קלייד וועבן
 און וועל דרך באקליידן
 און אף די פליגל פון אייביקן פיין
 וועל איך מיט דיר יאגן לאנד אויס און לאנד איין —
 לאנד איין און לאנד אויס,
 די וועלט איז נאך גרויס

ווער א ליכטיקער
און דערלייז מיך . . .

שווייגסט ?

האפנונגען מיינע האפנונגען —
פארלוירן נאך איידער איר זענט געבוירן —
וואס שרייט איר ארויס פון מיינע קראנקע גלידער ?
אויגן מיינע אויגן —
אומזיסט האט איר געוואנדערט איבער אלע רוימען,
אלע שווארצע שווארצקייטן דורכגעשניטן
זוכנדיק די בארג שפיצן ;
אומזיסט האט איר פינגער, מיינע פינגער
די בלוט מילער אייערע אויפגעריסן,
אז די גערוו-שפיצן זאלן דער וועלט'ס נשמה דערשפירן.
אומזיסט

און דו ?
דו שטייט א געבויענער אזא,
אן אומבאהאלפענער,
קריסט זיך איין,
וויסט אנטלויפן און דו קאנסט נישט.
הילט די לופט מיך א דערהיצמע,

אכט-און-אכציק

דערלייזער

פאר דיר מיינע נישט אויסגעבעטענע תפלות,
פאר דיר מיינע נישט אויסגע'חלומ'טע חלומות —
דערלייז מיך,
דערלייזער.

בייסטו די ליפן ביז בלוט און דו טראכטסט:
— ווי קאן איך דיר העלפן,
אז אומרו ז'מיין קרוין?
וואס קאן איך דיר געבן,
אז אומעט ז'מיין קלייד?
וואס קאן איך דיר בריינגען,
אז פיין טראגט מיך אום?

ווערט דיין פנים צעווייטיקט און קרום
און פון דיינע אויגן פליסט א צער,
א צער פול מיט אנגסט און ציטערדיקער מורא,
וואס קלאמערט זיך ארום מיין האלדז,
דריקט זיך קאלט אף מיין הארץ
און פארגייט אין א קינדיש אומבאהאלפן געוויין:
זע, איך בין ארים,
קליין און ארים.
ווי קאן איך, אז כ'בין נישט אויסגעוואקסן,
אז כ'בין נישט געלייטערט?

זעקס-און-אכציק

צי קאן א נישט דערלייזטער דערלייזן ?
צי קאן א נישט געבענטשטער בענטשן ?
ווי קאן איך.
אז גרוי און זאמדיק איז מיין בליק
און אומבאהאלפן מיין געראנק ?
ווער וועט מיך דערלייזן,
ווער ?

הער איך נישט דיין געבעט,
זע איך נישט דיין וויי,
נאר איך קני,
קני און בעט,
קני און בעט צו דיר :
זע —

אלע הימלען האבן זיך פארלאשן
און שרעקן מיך מיט זייער שווארצקייט ;
אלע ווייטקייטן האבן זיך צעשפרייט
און שרעקן מיך מיט זייער לידיקייט
און אין מינוטן פון גרויל
גיב איך דיר דאס הייליקסטע אין מיר,
נאר ווער גרויס,
מעכטיק און גרויס —
דו, מיין אייגן-אונ-איינציקער,

שטייסט אין ווינקל א בלייבער, א שטומער,
 א נאָט א געקרוינטער פון מיר,
 פון אייביקן אומרו און פיין א געזאלבטער —
 מיין הייליקער עלנר צו דיר.
 זיפן זיך לעצטע פארנאכטיקע שטראלן
 דורך דעם גרויליכן שיין,
 טוליען זיך אב'ל'דיק איינער צום צווייטן,
 טוליען זיך, וויסלן דרך איין,
 וויסלן זיך,
 שלענגלן זיך ארום דינע פיס,
 קושן זיי און פאלן,
 פאלן און שטארבן.
 גנב'ט זיך די נאכט א שטילע,
 סוד'ט לאנג זיך מיט די ווענט,
 סוד'ט זיך
 און צעלאכט זיך . . .
 שטראמט די שווארצקייט א נישט פארצאמטע,
 שטראמט צווישן מיינע פינגער
 און לייגט זיך בלייאיק אה מיין הארץ —
 ווערט מיר ענג מיין הויט,
 ווערט מיר שווער מיין לייב —
 בויגן זיך מיינע קני
 און ווי פון זיך אליין לייגן זיך צונויף די הענט

הילט מיך אין איר הייסן אטעם
און איך פיל :
איך ווער גרינג,
גרינגער נאך פון לופט,
איך פיל מער די ערד נישט אונטער זיך
און איך הויב זיך,
הויב זיך העכער, העכער,
ביז . . .
מינע האר שפיצן רירן די הימלען אן
און צינדן זיי אן
און צונטער רויטע פייערן
וויקלען זייערע בלוטיקע צונגען ארום מיר,
ארום דיר.
און פלוצלונג —
די אויגן פארלאפן מיט בלוט,
די אדערן ביז צום פלאצן אנגעצויגן,
בייסטו זיך איין אין דיין אייגן ליב,
זויגסט דיין אייגן בלוט
און ברומסט :
— ז'נישטאָ מער קיין גאט,
בין איך דער לעבנספולער קוואל ;
ז'פארלאשן דאס ליכט פון דער ערד,

וועב איך פון שווארצקייט א שטראל,
א שטראל וואס זאל זיך צינדן אין מיר,
ארום מיר,
באשיינען, באלויבטן די וועלט . . .
און זאלן זיי קומען,
די וועמעס גורל איז שווארצער פון פיין —
כ'וועל זיי אין זוניקייט באדן;
און זאלן זיי קומען,
די וועמעס לעבן ז'א רגע בלויז גרויס —
כ'וועל זיי אין אייביקייט וועבן . . .

רייס איך אויף מיינע טירן,
ברעך איך אויף מיינע ווענט
און זיי קומען,
פון אלע זייטן קומען זיי,
קומען און קניען,
קניען און בעטן,
קניען און בעטן צו דיר.

— זעסט?
אלע קומען זיי,
אלע . . .
אויגן שפיציקע, געשארפט פון נאכטיקן זוכן;

הערצער שווערע, מיט אומרו אנגעלאדענע;
חלומות נישט-אויסגע'חלומ'טע, אין גרויסיט פארלוירענע;
האפנונגען צעפיצעלטע, אין רולאזיקייט געבוירענע
און מיט א בעטלער ניגון —
דעם ניגון פון זייער זיין —
זינגען זיי א לויב געזאנג דיין נאמען,
דערלייז זיי . . .

פאלט דיין קאפ א מידער אף א זייט,
דיינע אויגן שליסן זיך
און דיינע ליפן —
געל פון פארטריקנט בלוט —
מורמלען :
בעטלער, בעטלער . . .

שטארבן אלע פייערן
און ווידער היילט די נאכט אונז ביידע איין
און אין שווארצן שיין
דערזע איך —
אין דיינע אויגן צינדט זיך א גרין פייערל,
זוי ביי א הונגעריקער חיה
און דיינע דארע הענט, ווי בייזע שלאנגען,
זויסלן זיך ארום מיין האלדז,

וויקלן זיך און ווארגן —

זע איך מער נישט דעם שיין פון מיינע אויגן,
הער איך מער נישט דאס קלאפן פון מיין הארץ,
נאר אין מיר צינדט זיך אָן א ווארט,
וואס צעפלאקערט זיך אין מיין בלוט,
טראגט זיך אום מיט אימפעט הייסן,
טראגט זיך און דערטראגט זיך ביז צום מארך
און צינדט אים אן

און אין ענגשאפט פון מיין האלדז

ווארגט עס זיך,

ווארגט זיך

און קאן זיך ניט באפרייען . . .

און אין דער שווארצקייט טיילט זיך ארויס פון מיר
עפעס אן אנדערער אזא, א מורא'דיק גרויסער,
א שווארצער

און ווי פון זיך אליין הויבן זיך זיינע הענט —

מ י י נ ע הענט

און איך דערקען זיי נישט —

הויבן זיך צו דיין קרוין

און רייסן בלום נאך בלום —

ס'איז מ י י נ אומרו;

שלעפן פון דיר דיין קלייד,

טריפען פאדים נאך פאדים —

ס'איז מ י י ן אומעט;
פליקן מיט האסט דיינע פליגל,
פליקן פערדער נאך פערדער —
ס'איז מ י י ן פיין,
מ י י ן פיין . . .

און אז אויסגעריסן איז יעדע בלום
און אויסגעטריפעט יעדער פאדים
און אויסגעפליקט יעדער פערדער
שטיי איך א צופרידענער, א שמייכלנדיקער
און איך זע —
ווידער ביזטו קליין און מאכטלאז;
דיינע דריבנע טרערן, ווי א שאנד קלייד,
וויקלן איין דיין נאקעטקייט
און ווי א בעטלער צווישן בעטלער,
בעטסטו מיט א שטומען בליק:
פארגיב . . .

ווערט מיר פיינליך שווער פון דיינע טרערן. —
כ'דריק שטארקער צו זיך מיינע אוצרות,
נאך שטארקער,
דיים מיינע טריט,
ב'ווייל אנטלויפן, נאר —

בלייאק שווער זיינען מיינע פיס,
 ווי צו דער ערד געשמירט
 און —
 פון אלע זייטן קומען זיי,
 קומען און קניען,
 קניען און בעטן,
 קניען און בעטן צו דיר
 און זינגן א לויב געזאנג דיין נאמען
 און קושן דעם זוים פון דיין נאקעטקייט . . .
 פאלן מיר מיינע אוצרות פון די הענט —
 און — ענג ווערט מיר מיין הויט
 און שווער ווערט מיר מיין לייב —
 בויגן זיך מיינע קני
 און ווי פון זיך אליין לייגן זיך צונויף די הענט
 און מיינע ליפן מורמלען:
 דערלייזער . . .

דרוק פעלער :

אויף זייט 72, שורות 5 און 6, אנשטאט
שויבן מיינע, אומעטיקע שויבן,
ווער האט פארבעטן אייך צו מיר,

דארף זיין

שויבן מיינע, אומעטיקע שויבן.

ווער האט פארבעטן אייך צו מיר,

Printed in the U. S. A.